

DE	Produkt	UK	Product	AT	Produkt	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A10
Niedertemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen		Low temperature applications under average climatic conditions		Niedertemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen		
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse		Seasonal central heating energy efficiency class		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse	A++
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	160 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	10 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	4886 kWh
Mitteltemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen		Medium temperature applications under average climatic conditions		Mitteltemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen		
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse		Seasonal central heating energy efficiency class		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse	A+
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	121 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	9 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	5915 kWh
Niedertemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen		Low temperature applications under colder climatic conditions		Niedertemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen		
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	125 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	10 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	7417 kWh
Mitteltemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen		Medium temperature applications under colder climatic conditions		Mitteltemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen		
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	101 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	13 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	12233 kWh
Niedertemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen		Low temperature applications under warmer climatic conditions		Niedertemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen		
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	249 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	5 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	1095 kWh
Mitteltemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen		Medium temperature applications under warmer climatic conditions		Mitteltemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen		
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	189 %
	Wärmenennleistung		Rated heating output		Wärmenennleistung	5 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch	1454 kWh
Schalleistungspegel		Sound power level		Schalleistungspegel		
	Außen		Outdoors		Außen	60 dB
	Innen		Indoors		Innen	30 dB
Warmwasserbereitung		DHW heating		Warmwasserbereitung		
	Energieeffizienzklasse		Energy efficiency class		Energieeffizienzklasse	A
	Energieeffizienz		Energy efficiency		Energieeffizienz	87 %
	Zapfprofil		Draw-off profile		Zapfprofil	XL
	Jahresstromverbrauch		Annual power consumption		Jahresstromverbrauch	1899 kWh



BE FR	Produit	BE NL	Product	CY	Προϊόν	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A10
Application basse température pour des conditions climatiques moyennes		Lagetemperatuurtoepassing bij gemiddelde klimaatverhoudingen		Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε μέσες κλιματικές συνθήκες		
	Classe d'efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntieklasse		Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης ανάλογα την εποχή	A++
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	160 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	10 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	4886 kWh
Application température moyenne pour des conditions climatiques moyennes		Gemiddelde temperatuurtoepassing bij gemiddelde klimaatverhoudingen		Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε μέσες κλιματικές συνθήκες		
	Classe d'efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntieklasse		Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης ανάλογα την εποχή	A+
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	121 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	9 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	5915 kWh
Application basse température pour des conditions climatiques froides		Lagetemperatuurtoepassing bij koudere klimaatverhoudingen		Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε ψυχρές κλιματικές συνθήκες		
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	125 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	10 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	7417 kWh
Application température moyenne pour des conditions climatiques froides		Gemiddelde temperatuurtoepassing bij koudere klimaatverhoudingen		Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε ψυχρές κλιματικές συνθήκες		
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	101 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	13 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	12233 kWh
Application basse température pour des conditions climatiques chaudes		Lagetemperatuurtoepassing bij warmere klimaatverhoudingen		Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε θερμές κλιματικές συνθήκες		
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	249 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	5 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	1095 kWh
Application température moyenne pour des conditions climatiques chaudes		Gemiddelde temperatuurtoepassing bij warmere klimaatverhoudingen		Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε θερμές κλιματικές συνθήκες		
	Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces		Jaarafhankelijke kamerverwarmings-energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή	189 %
	Puissance calorifique nominale		Warmtevermogen		Ονομαστική θερμική ισχύς	5 kW
	Consommation d'énergie annuelle		Jaarlijks energieverbruik		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	1454 kWh
Niveau de puissance acoustique		Geluidsvermogensniveau		Στάθμη ηχητικής ισχύος		
	Extérieur		Buiten		Εξωτερικά	60 dB
	Intérieur		Binnen		Εσωτερικά	30 dB
Production d'eau chaude sanitaire		Warmwaterbereiding		Παραγωγή ζεστού νερού		
	Classe d'efficacité énergétique		Energie-efficiëntieklasse		Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	A
	Efficacité énergétique		Energie-efficiëntie		Ενεργειακή απόδοση	87 %
	Profil de soutirage		Taprofiel		Προφίλ λήψης	XL
	Consommation électrique annuelle		Jaarlijks stroomverbruik		Ετήσια κατανάλωση ρεύματος	1899 kWh

CZ	Výrobek	DK	Produkt	EE	Toode	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A10
	Aplikace nízké teploty při průměrných klimatických podmínkách		Anvendelse ved lav temperatur ved gennemsnitlige klimaforhold		Rakendamine madalal temperatuuril keskmistes kliimatingimustes	
	Třída energetické účinnosti vytápění místností závislá na roční době		Energieeffektivitetsklasse for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaajast tingitud ruumikütte energiatõhususklass	A++
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaajast tingitud ruumikütte energiatõhusus	160 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisoojusvõimsus	10 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	4886 kWh
	Aplikace střední teploty při průměrných klimatických podmínkách		Anvendelse ved middel temperatur ved gennemsnitlige klimaforhold		Rakendamine keskmisel temperatuuril keskmistes kliimatingimustes	
	Třída energetické účinnosti vytápění místností závislá na roční době		Energieeffektivitetsklasse for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaajast tingitud ruumikütte energiatõhususklass	A+
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaajast tingitud ruumikütte energiatõhusus	121 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisoojusvõimsus	9 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	5915 kWh
	Aplikace nízké teploty při chladnějších klimatických podmínkách		Anvendelse ved lav temperatur ved koldere klimaforhold		Rakendamine madalal temperatuuril külmemates kliimatingimustes	
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaajast tingitud ruumikütte energiatõhusus	125 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisoojusvõimsus	10 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	7417 kWh
	Aplikace střední teploty při chladnějších klimatických podmínkách		Anvendelse ved middel temperatur ved koldere klimaforhold		Rakendamine keskmisel temperatuuril külmemates kliimatingimustes	
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaajast tingitud ruumikütte energiatõhusus	101 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisoojusvõimsus	13 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	12233 kWh
	Aplikace nízké teploty při teplejších klimatických podmínkách		Anvendelse ved lav temperatur ved varmere klimaforhold		Rakendamine madalal temperatuuril soojemates kliimatingimustes	
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaajast tingitud ruumikütte energiatõhusus	249 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisoojusvõimsus	5 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	1095 kWh
	Aplikace střední teploty při teplejších klimatických podmínkách		Anvendelse ved middel temperatur ved varmere klimaforhold		Rakendamine keskmisel temperatuuril soojemates kliimatingimustes	
	Energetická účinnost vytápění místností závislá na roční době		Energieffektivitet for årstidsbetinget rumopvarmning		Aastaajast tingitud ruumikütte energiatõhusus	189 %
	Jmenovitý tepelný výkon		Nominel varmeydelse		Nimisoojusvõimsus	5 kW
	Roční spotřeba energie		Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu	1454 kWh
	Hladina akustického výkonu		Lydtrykniveau		Müratase	
	Vnější		Ude		Väljas	60 dB
	Vnitřní		Inde		Sees	30 dB
	Příprava teplé vody		Brugsvandsopvarmning		Sooja vee valmistamine	
	Třída energetické účinnosti		Energiklasse		Energiatõhususe klass	A
	Energetická účinnost		Energieffektivitet		Energiatõhusus	87 %
	Profil odběru		Tappeprofil		Tarbimisprofiil	XL
	Roční spotřeba proudu		Årligt strømforbrug		Aastane energiakulu	1899 kWh

EL	Προϊόν	ES	Producto	FI	Tuote	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A10
	Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε μέσες κλιματικές συνθήκες		Empleo a baja temperatura en condiciones climáticas medias		Matalalämpötilasovellus keskimääräisissä ilmasto-olosuhteissa	
	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Clase de eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuusluokka	A++
	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus	160 %
	Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho	10 kW
	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus	4886 kWh
	Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε μέσες κλιματικές συνθήκες		Empleo a temperatura media en condiciones climáticas medias		Keskilämpötilasovellus keskimääräisissä ilmasto-olosuhteissa	
	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Clase de eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuusluokka	A+
	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus	121 %
	Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho	9 kW
	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus	5915 kWh
	Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε ψυχρές κλιματικές συνθήκες		Empleo a baja temperatura en condiciones climáticas frías		Matalalämpötilasovellus kylmemmissä ilmasto-olosuhteissa	
	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus	125 %
	Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho	10 kW
	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus	7417 kWh
	Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε ψυχρές κλιματικές συνθήκες		Empleo a temperatura media en condiciones climáticas frías		Keskilämpötilasovellus kylmemmissä ilmasto-olosuhteissa	
	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus	101 %
	Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho	13 kW
	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus	12233 kWh
	Εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας σε θερμές κλιματικές συνθήκες		Empleo a baja temperatura en condiciones climáticas cálidas		Matalalämpötilasovellus lämpimämmissä ilmasto-olosuhteissa	
	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus	249 %
	Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho	5 kW
	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus	1095 kWh
	Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας σε θερμές κλιματικές συνθήκες		Empleo a temperatura media en condiciones climáticas cálidas		Keskilämpötilasovellus lämpimämmissä ilmasto-olosuhteissa	
	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus	189 %
	Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho	5 kW
	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energía anual		Vuosittainen energiankulutus	1454 kWh
	Στάθμη ηχητικής ισχύος		Nivel sonoro		Äänitehotaso	
	Εξωτερικά		Exterior		Ulkona	60 dB
	Εσωτερικά		Interior		Sisällä	30 dB
	Παραγωγή ζεστού νερού		Producción de A.C.S.		Käyttöveden lämmitys	
	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης		Clase de eficiencia energética		Energiatehokkuusluokka	A
	Ενεργειακή απόδοση		Eficiencia energética		Energiatehokkuus	87 %
	Προφίλ λήψης		Perfil de consumo		Vedenotto profiili	XL
	Ετήσια κατανάλωση ρεύματος		Consumo de corriente anual		Vuosittainen virrankulutus	1899 kWh

FR	Produit	HR	Proizvod	HU	Termék	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A10
	Application à basse température dans les conditions climatiques moyennes		Primjena za niske temperature pri prosječnim klimatskim uvjetima		Alacsony hőmérsékletű rendszer átlagos éghajlati viszonyok esetén	
	Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetski razred grijanja prostora uvjetovan godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonysági osztály	A++
	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság	160 %
	Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény	10 kW
	Consommation annuelle d'énergie		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás	4886 kWh
	Application à moyenne température dans les conditions climatiques moyennes		Primjena za srednje temperature pri prosječnim klimatskim uvjetima		Közepes hőmérsékletű rendszer átlagos éghajlati viszonyok esetén	
	Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetski razred grijanja prostora uvjetovan godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonysági osztály	A+
	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság	121 %
	Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény	9 kW
	Consommation annuelle d'énergie		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás	5915 kWh
	Application à basse température dans les conditions climatiques plus froides		Primjena za niske temperature pri hladnijim klimatskim uvjetima		Alacsony hőmérsékletű rendszer hidegebb éghajlati viszonyok esetén	
	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság	125 %
	Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény	10 kW
	Consommation annuelle d'énergie		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás	7417 kWh
	Application à moyenne température dans les conditions climatiques plus froides		Primjena za srednje temperature pri hladnijim klimatskim uvjetima		Közepes hőmérsékletű rendszer hidegebb éghajlati viszonyok esetén	
	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság	101 %
	Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény	13 kW
	Consommation annuelle d'énergie		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás	12233 kWh
	Application à basse température dans les conditions climatiques plus chaudes		Primjena za niske temperature pri toplijim klimatskim uvjetima		Alacsony hőmérsékletű rendszer melegebb éghajlati viszonyok esetén	
	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság	249 %
	Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény	5 kW
	Consommation annuelle d'énergie		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás	1095 kWh
	Application à moyenne température dans les conditions climatiques plus chaudes		Primjena za srednje temperature pri toplijim klimatskim uvjetima		Közepes hőmérsékletű rendszer melegebb éghajlati viszonyok esetén	
	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima		Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság	189 %
	Puissance thermique nominale		Nazivni toplinski učin		Névleges hőteljesítmény	5 kW
	Consommation annuelle d'énergie		Godišnja potrošnja energije		Éves energiafelhasználás	1454 kWh
	Niveau de puissance acoustique		Razina snage zvuka		Zajszint	
	A l'extérieur		Vanjsko		Külső	60 dB
	A l'intérieur		Unutarnje		Belső	30 dB
	Production d'eau chaude sanitaire		Priprema potrošne tople vode		Melegvíz készítés	
	Classe d'efficacité énergétique		Energetski razred		Energiáhozhatékonysági osztály	A
	Efficacité énergétique		Energetska učinkovitost		Energiáhozhatékonyság	87 %
	Profil de soutirage		Profil potrošnje		Csapolási profil	XL
	Consommation annuelle d'électricité		Godišnja potrošnja struje		Éves áramfogyasztás	1899 kWh

VITOCAL 242-S

Produktdatenblatt Energieeffizienzklasse
Product datasheet, energy efficiency category

Kombiheizgerät mit Wärmepumpe
Combi heating appliance with heat pump

IE	Product	IT	Prodotto	LT	Produktas	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A10
	Low temperature applications under average climatic conditions		Applicazione in bassa temperatura con condizioni climatiche medie		Žematemperatūrinės taikmenos vidutinio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency class		Classe energetica stagionale in riscaldamento		Nuo metų laiko priklausoma energetinė patalpų šildymo efektyvumo klasė	A++
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamento		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	160 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	10 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	4886 kWh
	Medium temperature applications under average climatic conditions		Applicazione in media temperatura con condizioni climatiche medie		Vidutinės temperatūros taikmenos vidutinio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency class		Classe energetica stagionale in riscaldamento		Nuo metų laiko priklausoma energetinė patalpų šildymo efektyvumo klasė	A+
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamento		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	121 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	9 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	5915 kWh
	Low temperature applications under colder climatic conditions		Applicazione in bassa temperatura con condizioni climatiche fredde		Žematemperatūrinės taikmenos šaltesnio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamento		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	125 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	10 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	7417 kWh
	Medium temperature applications under colder climatic conditions		Applicazione in media temperatura con condizioni climatiche fredde		Vidutinės temperatūros taikmenos šaltesnio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamento		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	101 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	13 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	12233 kWh
	Low temperature applications under warmer climatic conditions		Applicazione in bassa temperatura con condizioni climatiche calde		Žematemperatūrinės taikmenos šiltesnio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamento		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	249 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	5 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	1095 kWh
	Medium temperature applications under warmer climatic conditions		Applicazione in media temperatura con condizioni climatiche calde		Vidutinės temperatūros taikmenos šiltesnio klimato sąlygomis	
	Seasonal central heating energy efficiency		Efficienza energetica stagionale in riscaldamento		Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	189 %
	Rated heating output		Potenzialità nominale		Vardinė šiluminė galia	5 kW
	Annual energy consumption		Consumo annuo di energia		Metinis energijos suvartojimas	1454 kWh
	Sound power level		Livello di rumorosità		Garso galios lygis	
	Outdoors		Esterno		Lauke	60 dB
	Indoors		Interno		Viduje	30 dB
	DHW heating		Produzione d'acqua calda		Karšto vandens ruošimas	
	Energy efficiency class		Classe energetica		Energijos efektyvumo klasė	A
	Energy efficiency		Rendimento		Energijos efektyvumas	87 %
	Draw-off profile		Profilo di prelievo		Vandens vartojimo profilis	XL
	Annual power consumption		Consumo annuale di energia elettrica		Metinis elektros suvartojimas	1899 kWh

LU	Produkt	LV	Produkts	MT	Product	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A10
	Niedertemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen		Izmantošana zemas temperatūras diapazonā mērenos klimatiskajos apstākļos		Low temperature applications under average climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse		Telpu apkures sezonas energoefektivitātes klase		Seasonal central heating energy efficiency class	A++
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	160 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	10 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	4886 kWh
	Mitteltemperaturanwendung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen		Izmantošana vidējas temperatūras diapazonā mērenos klimatiskajos apstākļos		Medium temperature applications under average climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse		Telpu apkures sezonas energoefektivitātes klase		Seasonal central heating energy efficiency class	A+
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	121 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	9 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	5915 kWh
	Niedertemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen		Izmantošana zemas temperatūras diapazonā aukstos klimatiskajos apstākļos		Low temperature applications under colder climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	125 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	10 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	7417 kWh
	Mitteltemperaturanwendung bei kälteren Klimaverhältnissen		Izmantošana vidējas temperatūras diapazonā aukstos klimatiskajos apstākļos		Medium temperature applications under colder climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	101 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	13 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	12233 kWh
	Niedertemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen		Izmantošana zemas temperatūras diapazonā siltos klimatiskajos apstākļos		Low temperature applications under warmer climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	249 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	5 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	1095 kWh
	Mitteltemperaturanwendung bei wärmeren Klimaverhältnissen		Izmantošana vidējas temperatūras diapazonā siltos klimatiskajos apstākļos		Medium temperature applications under warmer climatic conditions	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Telpu apkures sezonas energoefektivitāte		Seasonal central heating energy efficiency	189 %
	Wärmenennleistung		Nominālā siltuma jauda		Rated heating output	5 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Ikgadējais enerģijas patēriņš		Annual energy consumption	1454 kWh
	Schalleistungspegel		Akustiskās jaudas līmenis		Sound power level	
	Außen		Ārpus telpām		Outdoors	60 dB
	Innen		Iekšējās telpās		Indoors	30 dB
	Warmwasserbereitung		Karstā ūdens sagatavošana		DHW heating	
	Energieeffizienzklasse		Energoefektivitātes klase		Energy efficiency class	A
	Energieeffizienz		Energoefektivitāte		Energy efficiency	87 %
	Zapfprofil		Ūdens ņemšanas profils		Draw-off profile	XL
	Jahresstromverbrauch		Gada elektroenerģijas patēriņš		Annual power consumption	1899 kWh

NL	Product	PL	Produkt	PT	Produto	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A10
Lagetemperatuuroepassing bij gemiddelde klimaatomstandigheden		Zastosowanie niskotemperaturowe w normalnych warunkach klimatycznych		Aplicação de baixa temperatura em condições climáticas normais		
Energie-efficiëntieclassen kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń		Classe de eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano		A++
Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano		160 %
Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal		10 kW
Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual		4886 kWh
Gemiddelde-temperatuuroepassing bij gemiddelde klimaatomstandigheden		Zastosowanie średniotemperaturowe w normalnych warunkach klimatycznych		Aplicação de temperatura média em condições climáticas normais		
Energie-efficiëntieclassen kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń		Classe de eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano		A+
Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano		121 %
Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal		9 kW
Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual		5915 kWh
Lagetemperatuuroepassing bij koudere klimaatomstandigheden		Zastosowanie niskotemperaturowe przy niższych temperaturach		Aplicação de baixa temperatura em condições climáticas mais frias do que o normal		
Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano		125 %
Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal		10 kW
Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual		7417 kWh
Gemiddelde-temperatuuroepassing bij koudere klimaatomstandigheden		Zastosowanie średniotemperaturowe przy niższych temperaturach		Aplicação de temperatura média em condições climáticas mais frias do que o normal		
Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano		101 %
Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal		13 kW
Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual		12233 kWh
Lagetemperatuuroepassing bij warmere klimaatomstandigheden		Zastosowanie niskotemperaturowe przy wyższych temperaturach		Aplicação de baixa temperatura em condições climáticas mais quentes do que o normal		
Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano		249 %
Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal		5 kW
Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual		1095 kWh
Gemiddelde-temperatuuroepassing bij warmere klimaatomstandigheden		Zastosowanie średniotemperaturowe przy wyższych temperaturach		Aplicação de temperatura média em condições climáticas mais quentes do que o normal		
Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen		Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano		189 %
Nominaal warmtevermogen		Znamionowa moc cieplna		Potência calorífica nominal		5 kW
Jaarlijks energieverbruik		Roczne zużycie energii		Consumo energético anual		1454 kWh
Geluidsniveau		Poziom mocy akustycznej		Nível de ruídos		
Buiten		Zewn.		Exterior		60 dB
Binnen		Wewn.		Interior		30 dB
Warmwaterbereiding		Podgrzew ciepłej wody użytkowej		Produção de AQS		
Energie-efficiëntieclassen		Klasa efektywności energetycznej		Classe de eficiência energética		A
Energie-efficiëntie		Efektywność energetyczna		Eficiência energética		87 %
Tapprofiel		Profil poboru wody		Perfil do pino		XL
Jaarlijks stroomverbruik		Roczne zużycie prądu		Consumo de corrente anual		1899 kWh

RO	Prodot	SE	Produkt	SI	Proizvod	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A10
Utilizare la temperaturi joase, în condiții climatice cu temperaturi obișnuite		Lågtemperaturanvändning vid genomsnittliga klimatförhållanden		Nizkotemperaturna uporaba pri povprečnih podnebnih razmerah		
Clasă de eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitetsklass för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisen energijski razred pri ogrevanju prostorov		A++
Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov		160 %
Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč		10 kW
Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije		4886 kWh
Utilizare la temperaturi medii, în condiții climatice cu temperaturi obișnuite		Medeltemperaturanvändning vid genomsnittliga klimatförhållanden		Srednjetemperaturna uporaba pri povprečnih podnebnih razmerah		
Clasă de eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitetsklass för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisen energijski razred pri ogrevanju prostorov		A+
Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov		121 %
Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč		9 kW
Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije		5915 kWh
Utilizare la temperaturi joase, în condiții climatice cu temperaturi mai scăzute		Lågtemperaturanvändning vid kallare klimatförhållanden		Nizkotemperaturna uporaba pri hladnejših podnebnih razmerah		
Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov		125 %
Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč		10 kW
Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije		7417 kWh
Utilizare la temperaturi medii, în condiții climatice cu temperaturi mai scăzute		Medeltemperaturanvändning vid kallare klimatförhållanden		Srednjetemperaturna uporaba pri hladnejših podnebnih razmerah		
Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov		101 %
Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč		13 kW
Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije		12233 kWh
Utilizare la temperaturi joase, în condiții climatice cu temperaturi mai ridicate		Lågtemperaturanvändning vid varmare klimatförhållanden		Nizkotemperaturna uporaba pri toplejših podnebnih razmerah		
Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov		249 %
Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč		5 kW
Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije		1095 kWh
Utilizare la temperaturi medii, în condiții climatice cu temperaturi mai ridicate		Medeltemperaturanvändning vid varmare klimatförhållanden		Srednjetemperaturna uporaba pri toplejših podnebnih razmerah		
Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp		Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen		Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov		189 %
Putere termică nominală		Värmeeffekt		Nazivna toplotna moč		5 kW
Consum anual de energie		Årlig energiförbrukning		Letna poraba energije		1454 kWh
Nivel de zgomot		Ljudeffektsnivå		Raven moči zvoka		
exterior		Utomhus		Na prostem		60 dB
interior		Inomhus		V zgradbi		30 dB
Preparare de apă caldă menajeră		Varmvattenberedning		Ogrevanje sanitarne vode		
Clasă de eficiență energetică		Energieeffektivitetsklass		Energijski razred		A
Eficiență energetică		Energieffektivitet		Energijska učinkovitost		87 %
Profil de consum		Tappningsprofil		Profil odzema		XL
Consum anual de curent		Årlig strömförbrukning		Letna poraba električne energije		1899 kWh

SK	Výrobok	BG	Продукт	VITOCAL 242-S AWT-AC 241.A10
	Použitie v nízkoteplotných systémoch v priemerných klimatických podmienkach		Нискотемпературно приложение при средни климатични условия	
	Trieda energetickej účinnosti vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Клас на сезонна енергийна ефективност при отопление	A++
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	160 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	10 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	4886 kWh
	Použitie v strednoteplotných systémoch v priemerných klimatických podmienkach		Среднотемпературно приложение при средни климатични условия	
	Trieda energetickej účinnosti vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Клас на сезонна енергийна ефективност при отопление	A+
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	121 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	9 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	5915 kWh
	Použitie v nízkoteplotných systémoch v chladnejších klimatických podmienkach		Нискотемпературно приложение при по-студени климатични условия	
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	125 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	10 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	7417 kWh
	Použitie v strednoteplotných systémoch v chladnejších klimatických podmienkach		Среднотемпературно приложение при по-студени климатични условия	
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	101 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	13 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	12233 kWh
	Použitie v nízkoteplotných systémoch v teplejších klimatických podmienkach		Нискотемпературно приложение при по-топли климатични условия	
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	249 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	5 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	1095 kWh
	Použitie v strednoteplotných systémoch v teplejších klimatických podmienkach		Среднотемпературно приложение при по-топли климатични условия	
	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím		Сезонна енергийна ефективност при отопление	189 %
	Menovitý tepelný výkon		Номинална отоплителна мощност	5 kW
	Ročná spotreba energie		Годишно потребление на енергия	1454 kWh
	Hladina akustického výkonu		Ниво на шума	
	Vonku		Отвън	60 dB
	Vnútri		Вътре	30 dB
	Príprava teplej vody		Подгръване на БГВ	
	Trieda energetickej účinnosti		Клас на енергийна ефективност	A
	Energetická účinnosť		Енергийна ефективност	87 %
	Odberový profil		Профил на потребление	XL
	Ročná spotreba prúdu		Годишно потребление на електроенергия	1899 kWh